



場合

対象

用法



おはようございます
おはようございます



★ 从4格漫画

多学600句生活会话

附
MP3



日本人

「日」林崎惠美「日」山本峰规子著

每天必说的

60句

(情感表达版)

気が付くが
お風呂入った!



おはよう
おはよう

ずっと欲しかった
ものです



お待ちどおさま



世界图书出版公司

日本人

每天必说的

60句

(情感表达版)

「日」林崎惠美「日」山本峰规子／著



世界图书出版公司

上海·西安·北京·广州

图书在版编目 (C I P) 数据

日本人每天必说的60句: 情感表达版 / (日) 林崎惠美, (日) 山本峰规子
—上海: 上海世界图书出版公司, 2012. 1

ISBN 978-7-5100-3648-4

I. 日… II. ①林…②山… III. 日语—口语 IV. H369.9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第115966号

本书简体字版由台湾笛藤出版有限公司授权出版
未经书面授权许可, 任何内容不得转载

书 名 日本人每天必说的60句 (情感表达版)

作 者 [日] 林崎惠美 山本峰规子 著

出版发行 上海世界图书出版公司

地 址 上海市广中路88号

邮政编码 200083

印 刷 上海市印刷七厂有限公司印刷

如发现印刷质量问题, 请与印刷厂联系

(质检科电话: 021-59110729)

经 销 各地新华书店经销

开 本 890×1240 1/32

印 张 6

字 数 250 000

版 次 2012年1月第1版 2012年1月第1次印刷

印 数 1—8 000

书 号 ISBN 978-7-5100-3648-4/H·1147

ISBN 978-7-88765-891-3 (MP3)

图 字 09-2011-241号

定 价 28.00元 (书+MP3)

网 址 <http://www.wpcsh.com.cn>

<http://www.wpcsh.com>



日本人

「日」林崎惠美「日」山本峰规子／著

每天必说的

60句

（情感表达版）

世界图书出版公司

上海·西安·北京·广州



你是否曾用错日语而闹出笑话，甚至让日本人感到不愉快呢？尤其是在正式场合中，如何将日语用得正确、不失礼是非常重要的。在学习日语的过程中，不仅“会说”、“会听”，更要“会用”。本书将生活中最常遇到的情况下所需要的短句分为6大章节。

道谢



获赠礼物、接受别人的帮助等时，表达感谢之意的6句。

附和



会议中或同事、朋友闲聊时，让彼此对话更流畅的12句。

道歉



造成别人的麻烦，甚至让人心情感到不快时，表达歉意的7句。

心情



向对方表达自己目前的心情时，最常用的17句。

拒绝



拒绝别人的邀约、好意时，如何不让对方感到不快？用来婉拒对方的13句。

评价



表达自己对某事物的看法、评价时，基础必备5句。



本书特色

- **一目了然的文字叙述** 用最简短、易懂的文字来介绍使用的“场合”、“对象”等，让你一看就懂！
- **全彩漫画** 用四格漫画，具体表现出情境。活泼逗趣，加深印象！
- **丰富的延伸句** 通过60句短句，一起学会漫画中的延伸句，一举两得！
- **MP3** 跟着日籍老师所录制的MP3，边看漫画边学习正确发音，同时训练听力！



本书的使用方法

STEP 1

翻开书，先看句子和下方的“场合、”“对象”。

STEP 2

边聆听MP3 边看漫画融入情境，不要马上看中文翻译哦。

STEP 3

接着再播放一次MP3，边看右边所标示的假名并跟着复诵。
(如果对50音还不是很熟悉的话，可用罗马拼音来辅助)

道謝

1. 谢谢您特地……

どうもわざわざありがとう

doo mo wa za wa za a ri ga too

場合



向对方表示感谢时。

对象



朋友、同事、长辈。



对较亲近的人可以省略“ありがとうございます”→“わざわざどうも”。但用于正式场合或长辈时，则显得失礼，要特别注意！

换个说法



常用短句

- *よろしければどうぞ。
可以的话请收下。
- *お好きかどうかわからなかったのですが……
不知道您喜不喜欢……

朋友来家里拜访

1091



せんじつしよう はかた い
これ、先日所用で博多に行った
際のおみやげです。
よろしければどうぞ。
ki re, sen ji tsu sho yo o de ha ka ta
n i tsu se i mo o mi ya ge de zu.
yo ro shi ke re ba dou zo.
这个是我前几天去博多办事的时候所买的特产。可以的话请收下。



どうもわざわざありがとうございます。
doo o mo wa za wa za a ri ga to o
谢谢您特地费心。



お好きかどうかわからなかったの
ですが、博多名物の辛子明太子
です。
o su ki ka do u ka wa ka ra na katta no
de su ga, ha ka to me i bu tsu ro ka
ra shi me n ta i ka de su.
虽然不知道您喜不喜欢，是博多著名的
明太子。



わたし、だいこうぶつ
まあ、私これが大好物なんです
よ！
ma a, wa ta shi, ko o ga da i ko o bu tsu
ro n de su yo!
哎呀！这可是我最喜欢的呢！

STEP 4

有不懂意思的句子，再参考下方的中文翻译哦！



道 谢



- 1 谢谢您特地…… 10
 どうもわざわざありがとう
- 2 我就不客气收下了
 ちょうだい …… 13
 ありがたく頂戴いたします
- 3 是我一直想要的东西
 ほ もの …… 16
 ずっと欲しかった物です
- 4 谢谢您送给我这么好的礼物
 けっ こう もの 19
 結構な物をいただきました
- 5 非常满足
 まん ぞく …… 22
 とても満足です
- 6 感谢您
 かん しゃ …… 25
 感謝しています

道 歉



- 7 失礼了
 しつ れい …… 28
 どうも失礼いたしました
- 8 真是对不起
 …… 31
 どうもすみませんでした
- 9 实在非常抱歉
 もう わけ …… 34
 どうも申し訳ございません
- 10 给您添麻烦了
 めん どう 37
 ご面倒をおかけしました
- 11 让你久等了
 ま …… 40
 お待ちどおさま
- 12 说得太过分了
 い …… 43
 言いすぎました
- 13 我没有注意到
 き …… 46
 気がつきませんでした

拒绝



14 不用了・可以 49
けっこう
結構です

15 现在已经有了 52
いま ま あ
今間に合っています

16 真是不巧，今天…… 55
きょう
あいにく今日は…

17 不了 58
えんりょ
遠慮しておきます

18 真是遗憾 61
たいへん さんねん
大変残念ですが

19 我心领了 64
き も ちょうだい
お気持ちだけ頂戴いたします

20 下次吧 67
こんど
また今度

21 这个嘛…… 70
それはちょっと…

22 不擅长…… 73
にがて
～は苦手です

23 请饶了我吧！ 76
かんべん
勘弁してください

24 虽然我帮不上什么忙 79
なに
何もできないけど

25 我已经受够了 82
もうこりごりです

26 现在正在忙 85
いま と こ
今取り込んでいますので

附和



27 如同您所说的 88
とお
おっしゃる通りです

28 赞成 91
さんせい
賛成です

29 原来如此 94
なるほど

30 是啊…… 97
そうですね

31 当然 100
もちろんです

- 32 | 就是啊！ 103
まったくです
- 33 | 也可以这么说 106
それはいえます
- 34 | 然后呢？ 109
それで
- 35 | 那个的话..... 112
それが
- 36 | 不知道呀 115
さあ
- 37 | 那真是太好了！ 118
それはよかったですね
- 38 | 我会想办法试试看 121
何とかやってみます

心情



- 39 | 心情舒坦多了 124
気持ちが晴れました
- 40 | 心情变差 127
気分が悪くなる
- 41 | 真是丢脸 130
情けない
- 42 | 真是伤脑筋 133
困ったよ
- 43 | 就算后悔也已经太迟了 136
後悔しても遅い
- 44 | 不满意 139
不満です
- 45 | 总觉得少了点什么・美中不足 142
物足りない
- 46 | 感到不愉快 145
面白くない思いをした
- 47 | 真是遗憾 148
残念です

- 48 真是遺憾
き どく151
お気の毒です
- 49 发生了什么事吗?
なに154
何かあったの
- 50 这一点都不像.....
.....157
~らしくないね
- 51 真是感动
むね160
胸がいっぱいになった
- 52 感到很烦恼
おも なや163
思い悩んでいます
- 53 伤透脑筋
あたま なや166
頭を悩ませています
- 54 意犹未尽・依依不舍
こころ のこ169
心 残りです
- 55 感到遺憾
しん がい172
心 外です

评价



- 56 好吃・酒量很好
.....175
いける
- 57 还算是不错
.....178
まずまず
- 58 还算可以
.....181
まあまあです
- 59 马马虎虎
.....184
そこそこ
- 60 最多・尽可能
.....187
せいぜい

人物介绍



福田家



ふくだ ひであき
福田秀明



ふくだ はるみ
福田晴美



ふくだ だいち
福田大地



ふくだ ななみ
福田七海

林家



はやしこうたろう
林光太郎

棋友



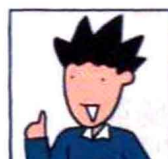
はやしようこ
林葉子



はやし ゆか
林結花



かとう いちろう
加藤一郎



やまなかけん
山中健

田中家



たなかみつる
田中満



たなか のりこ
田中紀子

三浦家



みうら かよ
三浦佳代



みうら なおひと
三浦直人

伊藤家



いとう たかゆき
伊藤貴之



いとう たえこ
伊藤妙子



いとう りな
伊藤里奈



上司



しみずひろし
清水 博



おおの み き
大野 未来



かわぐちきょう こ
川 口 今 日 子



もりやまみゆき
森 山 美 雪



こじまじゅんこ
小 島 純 子

OL



たかはしみずき
高 橋 瑞 季



わたなべしおり
渡 辺 紫 織



さくらい ちはる
桜 井 千 春



きたむらのぞみ
北 村 望



なかむらさとし
中 村 聡

大学生



すず き けいた
鈴 木 圭 太



あおやましゅんや
青 山 俊 也



はやかわてつろう
早 川 哲 郎
(教授)



かんだ しんいち
神 田 慎 一
(老师)



しぶや りつこ
渋 谷 律 子



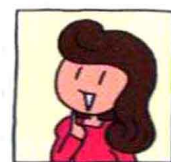
ほしの てるこ
星 野 輝 子
(茶道老师)



し
コアラ氏



やまもと
プニー山本
(插画家)



さい
蔡



かわい なつひこ
河 合 夏 彦



み き れいや
美 木 麗 也

1. 谢谢您特地……

どうもわざわざありがとうございます

doo mo wa za wa za a ri ga too

场 合



向对方表示感谢时。

对 象



朋友、同事、长辈。



换个说法

对较亲近的人可以省略

“ありがとうございます”→“わざわざどうも”。

但用于正式的情况或长辈时，则显得失礼，要特别注意！



常用短句

• よろしければどうぞ。

可以的话请收下。

• お好きかどうかわからなかったのですが……

不知道您喜不喜欢……



せんじつしょう はかた い
これ、先日所用で博多に行った
さい
際のおみやげです。
よろしければどうぞ。

ko. re. se. n. ji. tsu. sho. yo. o. de. ha. ka. ta.
ni. i. t. ta. sa. i. no. o. mi. ya. ge. de. su.
yo. ro. shi. ke. re. ba. do. o. zo.

这个是我前几天去博多办事的时候
所买的特产。可以的话请收下。



どうもわざわざありがとう。
do. o. mo. wa. za. wa. za. a. ri. ga. to. o.

谢谢您特地费心。



す
お好きかどうかわからなかったの
はかためいぶつ からしめんたいこ
ですが、博多名物の辛子明太子
です。

o. su. ki. ka. do. o. ka. wa. ka. ra. na. ka. t. ta. no.
de. su. ga. ha. ka. ta. me. i. bu. tsu. no. ka.
ra. shi. me. n. ta. i. ko. de. su.

虽然不知道您喜不喜欢，是博多著名
的明太子。



わたし だいこうぶつ
まあ、私これが大好物なんです
よ！

ma. a. wa. ta. shi. ko. re. ga. da. i. ko. o. bu. tsu.
na. n. de. su. yo !

哎呀！这可是我最喜欢的呢！



もりやま
森山さん、これ、読みたいって言ってたミステリー。
mo.ri.ya.ma.sa.n, ko.re, yo.mi.ta.i.t.te.i.t.
te.ta.mi.su.te.ri.i.

森山小姐，这是你上次说想看的推理小说。

●ミステリー (mystery) : 推理小说



も
持ってきてくれたの?
わざわざどうも。
mo.t.te.ki.te.ku.re.ta.no?
wa.za.wa.za.do.o.mo.

你带来了啊？谢谢你特地带来。



すごくおもしろかったよ!
ほんとう はんにん
本当の犯人はね...
su.go.ku.o.mo.shi.ro.ka.t.ta.yo!
ho.n.to.o.no.ha.n.ni.n.wa.ne...

很有趣哦！真正的犯人就是……



それはわざわざ言わなくていいよ!
so.re.wa.wa.za.wa.za.i.wa.na.ku.te.i.i.yo!
这就不必特地告诉我了！

2. 我就不客气收下了

ちよう だい
 ありがたく頂戴いたします
 a ri ga ta ku choo dai i ta shi ma su

场 合



收下礼物或奖品时。

对 象



亲戚、长辈等。



换个说法

朋友之间可以说

“ありがとう。(谢谢)”

“じゃあ、ありがたくもらっておくね。

(谢谢，那我就收下了)”。



POINT!

也可用于收到对方的名片时。



きもの わか ころき
この着物、おばさんが若い頃着てたのよ。

ko. no. ki. mo. no. o. ba. sa. n. ga. wa. ka. i. ko. ro. ki. te. ta. no. yo.

这件和服，是婶婶我年轻的时候穿过的哦！



すてき
うわあ、すごく素敵ですね〜！

u. wa. a. su. go. ku. su. te. ki. de. su. ne.

哇……，好漂亮哦！



にあ おも
あなたに似合うと思うのよ。

き
よかったら着てもらえないかな。

a. na. ta. ni. ni. a. u. to. o. mo. u. no. yo.
yo. ka. t. ta. ra. ki. te. mo. ra. e. na. i. ka. na.

我觉得蛮适合你的呢！不嫌弃的话就给你穿吧！

にあ
●似合う：适合



えっ、いいんですか？うれしい！

ちようだい
ありがたく頂戴いたします。

e. i. i. n. de. su. ka? u. re. shi. i!
a. ri. ga. ta. ku. cho. o. da. i. i. ta. shi. ma. su.

咦？真的吗？好高兴！那么我就不客气收下了。